TeamConnect Bar

Model: TC Bar S
TC Bar M

Technische Daten & Herstellererklärungen
Specifications & Manufacturer declarations
Caractéristiques techniques & Déclarations du fabricant
Dati tecnici & Dichiarazioni del costruttore
Especificaciones técnicas & Declaraciones del fabricante
Dados técnicos & Declarações do fabricante
Technische specificaties & Verklaringen van de fabrikant
Dane techniczne & Deklaracje producenta
Tekniska data & Tillverkarintyg
Tekniske data & Producenterklæringer
Tekniset tiedot & Valmistajan vakuutukset
Τεχνικά χαρακτηριστικά & Δηλώσεις κατασκευαστή
Teknik Bilgiler & Üretici Beyanları
技术参数 & 制造商声明
技術仕様 & 製造者宣言
產品規格 & 廠商聲明
기술 데이터 & 제조사 선언
البيانات الفنية وإقرارات الجهة المصنعة

DRAFT

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ. 03/23, 592876/A01

SPECIFICATIONS

TeamConnect Bar S

General

Dimensions (L x W x H)	450 x 71 x 76 mm
Weight	1.5 kg
Operating temperature range	0 °C to 40 °C 32 °F to 104 °F
Storage temperature range	-25 °C to 70 °C -13 °F to 158 °C
Relative humidity operation	0 to 75 %, non-condensing
Relative humidity storage	0 to 95 %, non-condensing
DC IN	15 V ⎓, max. 2 A
Max. power consumption	30 W
Voltage range PoE (PD)	42.5 – 57.0 V ⎓ (IEEE 802.3at Type 2, PoE+)

Power State Information

Standby Mode (all ports deactivated)	≤ 0.50 W (Entered after 2 hours with no activity on any network port)
Networked Standby (all ports activated)	≤ 2.00 W (Entered after 18 minutes of inactivity)
Networked Standby (all ports activated)	≤ 2.00 W

Network port deactivation/activation procedures:

Wi-Fi	Deactivate by pressing the Reset switch on TC Bar for 5 sec, or by disabling the Wi-Fi switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the Wi-Fi switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
Blue-tooth®	Deactivate by disabling the Bluetooth switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the Bluetooth switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
HDMI®	Deactivate by disabling the HDMI switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the HDMI switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
Ethernet	Deactivate by removing the Ethernet cable. Activate by inserting the Ethernet cable.
USB	Deactivate by removing the USB cable. Activate by inserting the USB cable.

The product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC, is in compliance with the following norm(s) or document(s): Regulation (EC) No. 1275/2008, as amended by Regulation (EU) No. 801/2013.

Loudspeaker

Number of speakers	2 with passive radiator
Type	fullrange
Diameter	50 mm (2")
Amplifier	Class-D
Max. SPL (output)	80 dB SPL
Total Audio Power (RMS/PEAK)	10 W / 20 W

Microphones

Transducer principle	MEMS
Pick-up pattern	Adaptive Beamforming Array

Camera

Sensor	8 MP
Technology	ePTZ
Diagonal field of view	120°
Horizontal field of view	115°

Interfaces

HDMI out	HDMI 2.0
USB-C	USB 3.1 (Gen 1)
USB-A power output	USB 3.1 (Gen1) 5 V ⎓, max. 900 mA
Ethernet	1 x 1000/100/10 Mbit/s (RJ45) **Note:** Only use network cables with the standard CAT5e (F/STP) or better.
DC IN dimension	5.5 x 2.1 x 10.5 mm

Power Supply TC Bar S
Model: S050-1A150300M2

Dimensions (L x W x H)	108 x 52 x 34 mm
Weight	300 g
Input (AC)	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A
Output (DC)	15 V ⎓, max. 3 A, 45 W
AC plug type	2-pin
DC out dimension	5.5 x 2.1 x 11 mm
Relative humidity operation	20 to 98 %, non-condensing
Relative humidity storage	20 to 98 %, non-condensing
Operating temperature	0° C to 40 °C 32 °F to 104 °F
Storage temperature range	-40 °C to 80 °C -40 °F to 176 °F

TeamConnect Bar M

General

Dimensions (L x W x H)	750 x 71 x 95 mm
Weight	2.5 kg
Operating temperature range	0 °C to 40 °C 32 °F to 104 °F
Storage temperature range	-25 °C to 70 °C -13 °F to 158 °F
Relative humidity operation	0 to 75 %, non-condensing
Relative humidity storage	0 to 95 %, non-condensing
DC IN	18 V ⎓, max. 4 A
Max. power consump-tion	72 W
Voltage range PoE (PSE)	44.0 - 57.0 V ⎓ (IEEE 802.3at Type 1, PoE)

Power State Information

Standby Mode (all ports deactivated)	≤ 0.50 W (Entered after 2 hours with no activity on any network port)
Networked Standby (all ports activated)	≤ 2.00 W (Entered after 18 minutes of inactivity)
Networked Standby (all ports activated)	≤ 2.00 W

Network port deactivation/activation procedures:

Wi-Fi	Deactivate by pressing the Reset switch on TC Bar for 5 sec, or by disabling the Wi-Fi switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the Wi-Fi switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
Blue-tooth®	Deactivate by disabling the Bluetooth switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the Bluetooth switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
HDMI®	Deactivate by disabling the HDMI switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software. Activate by enabling the HDMI switch on the TC Bar tab in the Sennheiser Control Cockpit Software.
Ethernet	Deactivate by removing the Ethernet cable. Activate by inserting the Ethernet cable.
USB	Deactivate by removing the USB cable. Activate by inserting the USB cable.

The product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC, is in compliance with the following norm(s) or document(s): Regulation (EC) No. 1275/2008, as amended by Regulation (EU) No. 801/2013.

Loudspeaker

Number of speakers	4 with passive radiator
Type	fullrange
Dimensions	50 mm (2")
Amplifier	Class-D
Max. SPL (output)	84 dB SPL
Total Audio Power (RMS/PEAK)	20 W / 40 W

Microphones

Transducer principle	MEMS
Pick-up pattern	Adaptive Beamforming Array

Camera

Sensor	8 MP
Technology	ePTZ
Diagonal field of view	120°
Horizontal field of view	115°

Interfaces

HDMI out 1	HDMI 2.0
HDMI out 2	HDMI 2.0
USB-C	USB 3.1 (Gen 1)
USB-A power output	USB 3.1 (Gen 1) 5 V ⎓, max. 900 mA
Ethernet	2 x 1000/100/10 Mbit/s (RJ45) **Note:** Only use network cables with the standard CAT5e (F/STP) or better.
DC IN dimension	5.5 x 2.1 x 10.5 mm

Power Supply TC Bar M
Model: E096-1A180500B3

Dimensions (L x W x H)	148 x 60 x 34 mm
Weight	600 g
Input (AC)	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A
Output (DC)	18 V ⎓, max. 5 A, 90 W
AC plug type	3-pin
DC out dimension	5.5 x 2.1 x 11 mm
Relative humidity operation	20 to 98 %, non-condensing
Relative humidity storage	20 to 98 %, non-condensing
Operating temperature	0 °C to 40 °C 32 °F to 104 °F
Storage temperature	-40 °C to 80 °C -40 °F to 176 °F

Wi-Fi

Standard	IEEE 802.11a /b /g /n /ac
Transmission system	SISO (Single-In, Single-Out)
Frequency ranges (max. RF output power)	2412 MHz – 2472 MHz (max 20 dBm RF power) 5150 MHz – 5350 MHz (max. 23 dBm RF power) 5470 MHz – 5725 MHz (max. 23 dBm RF power) 5725 MHz – 5850 MHz (max. 14 dBm RF power)
Modulation	64QAM, 16QAM, QPSK, BPSK, CCK, DQPSK, DBPSK

Bluetooth®

Version	5.1
Transmission frequency	2402 MHz - 2480 MHz
Modulation	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Profiles	A2DP, HFP, AVRCP
Max. RF output power	10 dBm
Codec	SBC

For the frequency range 5150 MHz - 5350 MHz this device is restricted to indoor use for all EU member states as listed below:

AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	FE	EL	ES	FI	FR
HR	HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT	RO
SE	SI	SK	UK (NI)		

Certifications & Compatibility

Microsoft Teams, Zoom, Barco Clickshare, HDMI, Audinate Dante

RC TC Bar

Transmission	infrared
Range	approx. 6 m
Power Supply	2 AAA batteries, 1.5 V (alkali manganese)
Dimensions (L x W x H)	126 x 40 x 14 mm
Weight	
Remote Control	60 g (incl. batteries)
Holder	160 g
Temperature range	-10 °C to 50 °C 14 °F to 122 °F

Mounting Kit Bar S

Dimensions (L x W x H)	199 x 62 x 74 mm
Weight	ca. 340 g

Mounting Kit Bar M

Dimensions (L x W x H)	268 x 66 x 86 mm
Weight	ca. 520 g

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert.

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sennheiser haftet nicht für Schäden an externen Geräten, die nicht im Einklang mit den Spezifikationen der Geräteschnittstellen sind.

Herstellererklärungen

Hinweise zu personenbezogenen Daten

Dieses Produkt mit integriertem Datenspeicher kann sensible, personenbezogene Daten enthalten.

Bitte beachten Sie, dass Sie für die sichere Löschung der Daten bei Verkauf/Weitergabe oder bei der Entsorgung des Produkts selbst verantwortlich sind, um eine missbräuchliche Verwendung der Daten auszuschließen.

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für diese Produkte eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
- Batterierichtlinie (2006/66/EG & 2013/56/EU)

Hinweise zur Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

Am Ende der Lebensdauer des Gerätes hat der Endnutzer die Möglichkeit, sich zur Rückgabe direkt an unseren Entsorgungspartner für die fachgerechte Entsorgung von Elektroltgeräten zu wenden. Nähere Informationen finden Sie unter: www.sennheiser.com/entsorgung

EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Hiermit erklärt Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp TC Bar S | TC Bar M der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.sennheiser.com/download

EN

Intended use

The product is designed for indoor use.

The product can be used for commercial purposes.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Sennheiser is not liable for damage to external devices that do not meet the specifications of the device interfaces.

Manufacturer declarations

Notes on personal data

This product with integrated data storage may contain sensitive personal data.

Please note that you are responsible for the secure deletion of data in order to prevent data misuse if the product is sold/passed on or disposed of.

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

Warranty FOR AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY:

Sennheiser Australia Pty Ltd provides a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, visit Sennheiser website:

Australia: https://en-au.sennheiser.com/

New Zealand: https://en-nz.sennheiser.com/

Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to be consumer which is granted by law.

To make a claim under this contract, raise a case via Sennheiser website

Australia: https://en-au.sennheiser.com/service-support-contact

New Zealand: https://en-nz.sennheiser.com/service-support-contact

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

Sennheiser international warranty is provided by: Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312) Level 14, Tower A Zenith Building, 821 Pacific Highway, Chatswood NSW 2067, Australia

In compliance with the following requirements

EU:
- WEEE Directive (2012/19/EU)
- Battery Directive (2006/66/EC & 2013/56/EU)

UK:
- WEEE Regulations (2013)
- Battery Regulations (2015)

Notes on disposal

The symbol of the crossed-out dumpster on the product, the (rechargeable) battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their service life. For the packaging, follow the regulations in your country for separating waste. Improper disposal of packaging materials can be harmful to your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, (rechargeable) batteries (if applicable) and packaging is intended to promote reuse and recycling and to prevent negative impacts on public health and the environment, for example due to hazardous substances contained in these products. At the end of their service life, recycle electrical and electronic equipment and (rechargeable) batteries so that their materials can be reused and to prevent environmental pollution.

If (rechargeable) batteries can be removed without destroying them, you are obliged to dispose of them separately (see the product's operating instructions for information on how to remove the batteries safely). Be especially careful when handling (rechargeable) batteries containing lithium, as these pose special hazards, such as the risk of fire and/or health risks if button cells are swallowed. Reduce battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner. You may also be able to return electrical or electronic equipment to your distributor, if they are legally required to do so. By disposing of your batteries properly, you are helping to protect public health and the environment.

UK Declaration of conformity

- RoHS Regulations (2012)

Hereby, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type TC Bar S | TC Bar M is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Importer: Sennheiser UK Ltd.
Pacific House, Third Avenue, Globe Park, Marlow
Buckinghamshire SL7 1EY, United Kingdom

EU Declaration of conformity

- RoHS Directive (2011/65/EU)
- Radio Equipment Regulations (2017)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.sennheiser.com/download

Statements regarding the FCC and ISED

This device complies with Part 15 of the FCC rules, RSS-247 of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and

2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Where applicable, antenna type(s), antenna models(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void FCC authorization to operate this equipment.

RF Radiation Exposure Information

This device meets FCC/ ISED RF exposure guidelines for an uncontrolled environment. Use of other accessories not verified by the manufacturer may not ensure compliance with FCC / ISED RF exposure guidelines. The equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

In the US please contact:

Sennheiser Electronic Corporation

1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371

www.sennheiser.com

FR

Utilisation conforme aux directives

Le produit est prévu pour une utilisation en intérieur.

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage sur les appareils externes qui ne répondent pas aux spécifications des interfaces de l'appareil.

Déclarations du fabricant

Notes sur les données à caractère personnel

Ce produit avec mémoire de données intégrée peut contenir des données à caractère personnel sensibles.

Veuillez noter que si le produit est vendu/transmis à un autre utilisateur ou éliminé comme déchet, vous êtes responsable de la suppression sécurisée des données afin d'éviter tout usage abusif des données.

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

Directive DEEE (2012/19/UE)

Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/UE)

Notes sur la gestion de fin de vie

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous pouvez également renvoyer les équipements électriques et électroniques auprès d'un distributeur habilité à les reprendre. Ce faisant, vous apportez une contribution essentielle à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Déclaration UE de conformité

- Directive RoHS (2011/65/UE)

Le soussigné, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
www.sennheiser.com/download

Declaration requise par la FCC et ISDE

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et aux normes CNR-247 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et,

(2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont reserves uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Lorsqu'il y a lieu, les types d'antennes (s'il y en a plusieurs), les numéros de modèle de l'antenne et les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.r.e. applicable au masque d'élévation, énoncée à la section 6.2.2.3, doivent être clairement indiqués.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Déclaration d'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonne-ments imposées par la FCC / ISDE pour un environnement non réglementé. L'utilisation d'autres accessoires non homologués par le fabricant remet en cause la conformité des normes imposées par la FCC / ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé à plus de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être positionné à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

IT

Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto è concepito per l'impiego in ambienti interni.

Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Sennheiser non risponde dei danni a dispositivi esterni che non risultano conformi alle specifiche delle interfacce dei dispositivi.

Dichiarazioni del costruttore

Indicazioni sui dati personali

Questo prodotto dotato di archivio dati integrato può contenere dati sensibili e personali.

Al fine di escludere l'eventuale uso improprio di dati, si prega di notare che è propria responsabilità eliminare i dati in modo sicuro in caso di vendita/inoltro o smaltimento del prodotto.

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

Direttiva RAEE (2012/19/UE)

Direttiva sulle batterie (2006/66/CE & 2013/56/UE)

20 PAP

04 LDPE

Indicazioni per lo smaltimento

Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.

Se le batterie/gli accumulatori possono essere estratti senza essere danneggiati irrimediabilmente, si ha l'obbligo di conferirli in impianti di smaltimento (per l'estrazione sicura di batterie/accumulatori vedi le istruzioni per l'uso del prodotto). Maneggiare con cautela soprattutto le batterie/gli accumulatori contenenti litio, poiché presentano rischi particolari come rischio di incendio e/o di ingestione nel caso delle batterie a bottone. Ridurre il più possibile la generazione di rifiuti derivanti dalle batterie, impiegando batterie con una durata più lunga o accumulatori ricaricabili.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di questi prodotti sono disponibili presso l'amministrazione comunale locale, i centri di raccolta comunali oppure presso un centro servizi Sennheiser. Gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi possono essere restituiti anche presso i distributori che hanno l'obbligo di ritiro. In questo modo si fornisce un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute pubblica.

Dichiarazione di conformità UE

- Direttiva RoHS (2011/65/UE)

Il fabbricante, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M è conforme alla direttiva 2014/53/UE

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.sennheiser.com/download

ES

Uso adecuado

El producto se ha concebido para su uso en recintos interiores.

El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Sennheiser no se responsabilizará de los daños en aparatos externos que no cumplan con las especificaciones de las interfaces de los dispositivos.

Declaraciones del fabricante

Notas sobre los datos personales

Este producto tiene una memoria de datos integrada que puede contener datos personales confidenciales.

Recuerde que usted es el responsable del borrado seguro de los datos en caso de que venda/entregue o deseche el producto para evitar un uso indebido de los datos.

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva WEEE (2012/19/UE)
- Directiva sobre baterías (2006/66/CE & 2013/56/UE)

Instrucciones para el desecho

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruirlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sennheiser. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

Declaración UE de conformidad

- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Por la presente, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
www.sennheiser.com/download

PT

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL

www.gov.br/anatel/pt-br

Utilização adequada

O produto foi concebido para ser utilizado em espaços interiores.

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos externos que não estejam em conformidade com as especificações das interfaces do dispositivo.

Declarações do fabricante

Indicações sobre dados pessoais

Este produto com armazenamento de dados integrado pode conter dados pessoais confidenciais.

Tenha em atenção que é o único responsável pela eliminação segura dos dados, se o produto for vendido/transferido ou eliminado, para excluir a possibilidade de utilização indevida dos dados.

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As actuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva REEE (2012/19/UE)
- Diretiva relativa a pilhas (2006/66/CE & 2013/56/UE)

Indicações sobre a eliminação

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bateria/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos não poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente à embalagem, respeite as dis-

posições sobre a separação de resíduos em vigor no seu país. Uma eliminação incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutilização e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados por, por ex., substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterias/pilhas recarregáveis sem danificá-las, é obrigatório eliminá-las separadamente (para a remoção segura das baterias/pilhas recarregáveis, consulte o manual de instruções do produto). Em caso de baterias/pilhas recarregáveis à base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingestão no caso de pilhas tipo botão. Reduza a produção de resíduos resultante de baterias tanto quanto possível utilizando baterias com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu parceiro Sennheiser. Os aparelhos elétricos e eletrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obrigação de aceitar as devoluções. Assim, contribui significativamente para a proteção do ambiente e da saúde pública.

Declaração UE de conformidade

- Diretiva RoHS (2011/65/UE)

O abaixo assinado Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
www.sennheiser.com/download

NL

Reglementair gebruik

Het product is ontwikkeld voor het gebruik binnenshuis.

Het product mag zakelijk worden gebruikt.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product/toebehoren onjuist wordt gebruikt of sprake is van misbruik.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan externe apparaten die niet in overeenstemming zijn met de specificaties van de apparaatinterfaces.

Verklaringen van de fabrikant

Aanwijzingen ten aanzien van persoonlijke gegevens

Deze producten met geïntegreerde opslag voor gegevens kunnen gevoelige persoonlijke gegevens bevatten.

Let erop dat u bij verkoop of als afval afvoeren van het product, om misbruik van de gegevens uit te sluiten, zelf verantwoordelijk bent voor het volledig en veilig verwijderen van de gegevens.

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verleent op dit product een garantie van 24 maanden.

De op dit moment geldende garantiebepalingen kunt u downloaden van het internet onder www.sennheiser.com of bij uw Sennheiser-leverancier opvragen.

In overeenstemming met onderstaande eisen

- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)
- Batterijrichtlijn (2006/66/EG & 2013/56/EU)

Aanwijzingen voor het behandelen als afval

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer op het product, de batterij/accu (indien van toepassing) en/of op de verpakking wil zeggen dat deze producten aan het einde van hun levensduur niet via het huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar naar een aparte inzamelplaats moet worden afgevoerd. Voor de verpakking moeten de voorschriften voor scheiding van afval in uw land worden opgevolgd. De onjuiste afvoer van verpakkingsmateriaal kan slecht zijn voor uw gezondheid en voor het milieu.

De gescheiden inzameling van oude elektrische en elektronische apparaten, batterijen/accu's (indien van toepassing) en verpakking is bedoeld ter bevordering van het hergebruik en de recycling en ter voorkoming van negatieve effecten op uw gezondheid en het milieu, bijvoorbeeld door potentieel gevaarlijke stoffen die deze producten bevatten. Lever elektrische en elektronische apparaten, batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur in voor recycling, zodat inbegrepen waardevolle stoffen nuttig kunnen worden gemaakt en vervuiling van het milieu kan worden voorkomen.

Als batterijen/accu's kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, bent u verplicht ze gescheiden af te voeren (zie de gebruiksaanwijzing van het product voor de veilige verwijdering van batterijen/accu's). Ga met name voorzichtig om met batterijen/accu's die lithium bevatten, omdat deze bijzondere risico's zoals brand en inslikken bij knoopcellen met zich mee brengen. Reduceer het ontstaan van afval uit batterijen zo veel mogelijk door batterijen met een langere levensduur of oplaadbare accu's te gebruiken.

Meer informatie over het recyclen van deze producten kunt u opvragen bij uw gemeentelijke autoriteiten, de gemeentelijk inzamelplaatsen of uw Sennheiser-leverancier. Elektrische en elektronische apparaten kunt u ook inleveren bij verkopers die deze verplicht moeten terugnemen. Hiermee levert u een belangrijke bijdrage aan het milieu en aan de gezondheid van mens en dier.

EU-conformiteitsverklaring

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

Hierbij verklaar ik, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
www.sennheiser.com/download

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do stosowania wewnątrz pomieszczeń.

Produkt można wykorzystywać w celach przemysłowych.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonej instrukcji obsługi.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Firma Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń zewnętrznych, które nie odpowiadają specyfikacjom złączy.

Deklaracje producenta

Informacje dotyczące danych osobowych

Produkt ten z dołączonym nośnikiem danych może zawierać wrażliwe dane osobowe.

Należy pamiętać, że każdy jest osobiście odpowiedzialny za trwałe usunięcie danych w przypadku sprzedaży / przekazania lub utylizacji produktu, aby uniknąć bezprawnego wykorzystania danych przez nieautoryzowane osoby.

Gwarancja

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na te produkty 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)
- Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE & 2013/56/UE)

Informacje dotyczące utylizacji

Symbol przekreślonego śmietnika umieszczony na produkcie, baterii/akumulatorze (jeśli dotyczy) i/lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne, lecz po zakończeniu ich eksploatacji należy je utylizować osobno. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących w kraju przepisów dotyczących segregacji odpadów. Niewłaściwa utylizacja opakowań może szkodzić zdrowiu i środowisku.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii/akumulatorów (jeśli dotyczy) i opakowań służy wspieraniu odzysku i recyklingu oraz zapobieganiu negatywnemu oddziaływaniu tych produktów na zdrowie i środowisko, np. ze względu na zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. Po zakończeniu okresu użytkowania sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi, aby wykorzystać zawarte w nich surowce wtórne i uniknąć zaśmiecania środowiska.

Jeśli baterie/akumulatory można wyjąć nie niszcząc ich, użytkownik jest zobowiązany do ich osobnej utylizacji (informacje na temat bezpiecznego wyjmowania baterii/akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi produktu). Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z bateriami/akumulatorami zawierającymi lit, ponieważ stwarzają one szczególne ryzyko, np. pożaru i/lub połknięcia. Należy w możliwie największym stopniu redukować powstawanie odpadów z baterii, stosując baterie z dłuższym czasem eksploatacji lub akumulatory, które można ładować.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser. Sprzęt elektryczny i elektroniczny można również oddać dystrybutorom, którzy są zobowiązani do jego odbioru. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska oraz zdrowia ludzi.

Deklaracji zgodności UE

- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.sennheiser.com/download

SE

Korrekt användning

Produkten är avsedd för inomhusbruk.

Produkten får användas professionellt.

Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen.

Sennheiser tar inget ansvar för missbruk eller felaktig användning av produkten eller tillbehören.

Sennheiser tar inget ansvar för skador på externa enheter som inte uppfyller gränssnittsspecifikationerna.

Tillverkarintyg

Information om personuppgifter

Den här produkten har ett inbyggt dataminne och kan innehålla känsliga personuppgifter.

Observera att du själv ansvarar för att radera alla data för att utesluta att dina data missbrukas när du säljer eller överlämnar produkten till någon annan.

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en garanti på 24 månader för den här produkten.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäljare.

Produkten överensstämmer med följande krav

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)
- Batteridirektivet (2006/66/EG & 2013/56/EU)

Avfallshantering

Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batterier/laddningsbara batterier (om sådana finns) och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktig avfallshantering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.

Separat insamling av gamla elektriska och elektroniska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd i syfte att återanvända värdefulla material och undvika att avfall hamnar i miljön.

Om batterier/uppladdningsbara batterier kan tas ut utan att gå sönder är du skyldig att avfallshantera dessa separat (för säker uttagning av batterier/uppladdningsbara batterier se produktens bruksanvisning). Var extra försiktig med batterier/uppladdningsbara batterier som innehåller litium, eftersom dessa utgör en särskilt hög brandrisk och/eller vid knappcellsbatterier sväljningsrisk. Undvik batterieavfall i mesta möjliga mån genom att använda batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier.

Mer information om återvinning av dessa produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställena eller från din Sennheiser-återförsäljare. Elektriska och elektroniska apparater kan även lämnas till distributörer som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

EU-överensstämmelseserklæringen

- RoHS-direktiv (2011/65/EU)

Hermed erklærer Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
www.sennheiser.com/download

FI

Käyttötarkoitus

Tuote on suunniteltu sisätiloissa tapahtuvaan käyttöön.

Tuotetta saa käyttää ammattimaiseen tarkoituksiin.

Määräysten vastaista käyttöä on kaikki tuotteen käyttö muihin kuin käyttöohjeen mukaisiin tarkoituksiin.

Sennheiser ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien oheisvarusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Sennheiser ei korvaa ulkoisiin laitteisiin aiheutuneita vaurioita, mikäli ne eivät täytä laitteiden liitäntöjen määrittelyn mukaisia vaatimuksia.

Valmistajan vakuutukset

Henkilöihin kohdistuvia tietoja koskevat ohjeet

Tämä integroidulla muistilla varustettu tuote voi sisältää henkilöihin kohdistuvia tietoja.

Huomioi, että olet itse vastuussa tietojen turvallisesta poistamisesta tuotteen myynnin/edelleen luovutuksen tai hävittämisen yhteydessä, jotta voidaan sulkea pois tietojen väärinkäyttö.

Takuu

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG myöntää tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun.

Tällä hetkellä voimassa olevat takuuehdot voi katsoa internetistä (www.sennheiser.com) tai ne voi pyytää lähimmältä Sennheiser-edustajalta.

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset

- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)
- Paristo- ja akkudirektiivi (2006/66/EY & 2013/56/EU)

Ohjeet hävittämiseen

Tuotteeseen, (mahdolliseen) paristoon/akkuun ja/tai pakkaukseen sijoitettu yliviivatun jätetynnyrin merkki muistuttaa siitä, että kyseisiä tuotteita ei saa hävittää tavallisten talousjätteiden joukossa vaan että tuotteet on toimitettava käyttöikänsä lopussa hävitettäviksi tällaisille tuotteille tarkoitettuihin erillisiin keräyspisteisiin. Hävitä pakkaus omassa maassasi sovellettavien lajitteluikäytäntöjen mukaisesti. Pakkausmateriaalin virheellinen hävittäminen voi aiheuttaa vahingoittaa terveyttä ja ympäristöä.

Sähkö- ja elektroniikkaromun, (mahdollisten) paristojen/akkujen ja pakkausten erilliskeräyksen tarkoituksena on edistää materiaalien uusiokäyttöä ja kierrätystä samoin kuin ehkäistä (esim. kyseisten tuotteiden sisältämien mahdollisesti vaarallisten aineiden vuoksi) terveydelle ja ympäristölle aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Toimita sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot/akut käyttöikänsä lopussa kierrätettäviksi. Näin tuotteiden sisältämät arvokkaat materiaalit on mahdollista hyödyntää ja ympäristön roskaantuminen on toisaalta mahdollista välttää.

Jos paristot/akut on mahdollista poistaa ehjinä tuotteesta, nämä on toimitettava erillisinä hävitettäviksi (ohjeet paristojen/akkujen turvallisesta poistamisesta tuotteen käyttöohjeessa). Käsittele erityisen varovasti litiumia sisältäviä paristoja/akkuja, sillä näihin liittyy erityisiä riskejä (esim. nappiparistoista aiheutuva palovaara ja nielaisemisen vaara). Vähennä paristojen käytöstä aiheutuvaa jätteiden määrää niin paljon kuin mahdollista käyttämällä joko paristoja, joiden käyttöikä on pitkä, tai ladattavia akkuja.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä saat kotikuntasi viranomaisilta, kunnallisista keräyspisteistä tai Sennheiser-jälleenmyyjältä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voi palauttaa myös tällaisten tuotteiden takaisinottoon velvollisille myyjille. Näin huolehdit osaltasi elinympäristömme ja ihmisten terveyden suojelemisesta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta

- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
www.sennheiser.com/download

GR

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Το προϊόν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.

Ως μη προβλεπόμενη θεωρείται μια διαφορετική χρήση του προϊόντος από αυτήν που περιγράφεται στο αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των πρόσθετων συσκευών και των παρελκόμενων.

Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη για ζημιές σε εξωτερικές συσκευές, που δεν συνάδουν με τις προδιαγραφές διεπαφής συσκευών.

Δηλώσεις κατασκευαστή

Υποδείξεις σχετικά με τα προσωπικά δεδομένα

Αυτό το προϊόν, το οποίο διαθέτει ενσωματωμένη μνήμη, ενδέχεται να περιέχει ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα.

Λάβετε υπόψη ότι εσείς φέρετε την ευθύνη για την ασφαλή διαγραφή των δεδομένων σε περίπτωση πώλησης/μεταβίβασης ή απόρριψης του προϊόντος, προκειμένου να αποτραπεί η καταχρηστική χρήση των δεδομένων.

Εγγύηση

Η εταιρία Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει για αυτά τα προϊόντα εγγύηση 24 μηνών.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

- Οδηγία WEEE (2012/19/ΕΕ)
- Ευρωπαϊκή οδηγία μπαταριών (2006/66/ΕΚ & 2013/56/ΕΕ)

Οδηγίες διάθεσης

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, στην μπαταρία/στο συσσωρευτή (εφόσον υπάρχει) και/ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, αλλά πρέπει να απορρίπτονται χωριστά. Η συσκευασία πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες διαλογής αποβλήτων στη χώρα σας. Η μη σωστή απόρριψη του υλικού συσκευασίας μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία σας και για το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή παλαιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, μπαταριών/συσσωρευτών (εφόσον υπάρχει) και συσκευασίας αποσκοπεί στην προώθηση της ανακύκλωσης και της επαναχρησιμοποίησης και στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία σας και στο περιβάλλον, για παράδειγμα από δυνητικά επικίνδυνες ουσίες που περιέχονται σε αυτά τα προϊόντα. Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, παραδώστε τις παλαιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές και τη συσκευασία για ανακύκλωση, ώστε να επαναχρησιμοποιηθούν τα πολύτιμα υλικά και να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος.

Εάν οι μπαταρίες/οι συσσωρευτές μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν, ο χρήστης είναι υποχρεωμένος να τις απορρίπτει χωριστά (για πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή αφαίρεση μπαταριών/συσσωρευτών, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος). Ιδιαίτερη προσοχή απαιτείται κατά τη διαχείριση μπαταριών/συσσωρευτών που περιέχουν λίθιο, καθώς αυτές παρουσιάζουν ειδικούς κινδύνους, όπως κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και κατάποσης στην περίπτωση μπαταριών τύπου κουμπιού. Μειώστε τη δημιουργία αποβλήτων από μπαταρίες στο μέγιστο δυνατό βαθμό χρησιμοποιώντας μπαταρίες με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες/συσσωρευτές.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις τοπικές υπηρεσίες συλλογής απορριμμάτων ή τον αντιπρόσωπο της Sennheiser. Μπορείτε επίσης να παραδώσετε τις παλαιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σε εμπόρους που είναι υποχρεωμένοι να τις παραλάβουν. Συμβάλλοντας με αυτόν τον τρόπο, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας των ανθρώπων και των ζώων.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

- Οδηγίας RoHS (2011/65/ΕΕ)

Με την παρούσα ο/η Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
www.sennheiser.com/download

TR

Amacına Uygun Kullanım

Ürün iç mekânlarda kullanım için dizayn edilmiştir.

Ürün ticari olarak kullanılabilir.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu üründe ilgili kullanıma kılavuzunda tarif edilenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, ürünün veya ek cihazların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesi ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Sennheiser firması, cihaz arabirim teknik özelliklerine uygun olmayan harici cihazlardaki hasarlardan sorumlu değildir.

Üretici Beyanları

Kişisel veriler için bilgiler

Entegre veri bellekli bu ürün hassas, kişisel veriler içerebilir.

Verilerin kötü amaçla kullanılmasını önlemek için, satış/aktarma veya ürünün atığa ayrılması sırasında verilerin güvenli biçimde silinmesi için kendinizin sorumlu olduğunu lütfen dikkate alın.

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, İnternet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser bayisinden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)
- Pil Yönergesi (2006/66/AT & 2013/56/AB)

Atığa ayırma için bilgiler

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çapraz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürlerinin sonunda normal ev atığı üzerinden değil, ayrı bir toplama kuruluşunda imha edilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj için ülkenizdeki atık ayırma kurallarına dikkat edin. Ambalaj malzemeleri usulüne uygun imha edilmezse sağlık ve çevre için tehlikeye neden olabilir.

Elektrikli ve elektronik eski cihazların, pillerin/akülerin (şayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanımı ve geri dönüşümü teşvik etmek ve sağlık ve çevreye örn. ürünlerde bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olumsuz etkileri önlemek içindir. Elektrikli ve elektronik cihazları ve pilleri/aküleri kullanım ömürlerinin sonunda içerdiği malzemeleri kullanılabilir hale getirmek ve çevrede çöp birikmesini önlemek için ger dönüşüme gönderilmelidir.

Piller/aküler hasarsız çıkarılabiliyorsa bunlar ayrı olarak imha edilmelidir (piller/akülerin güvenli bir şekilde çıkarılması için ürünün kullanım kılavuzuna bakınız). Özellikle lityum iyon içeren piller/akülerde, bunlar yangın ve/veya düğme pillerde yutma tehlikesi içerdiği için dikkatli olunmalıdır. Pil atıklarının oluşmasını kullanım ömrü uzun piller veya şarj edilebilen aküler kullanarak mümkün olduğu kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüşümü için ek bilgiyi belediye yönetiminizde, toplama alma merkezlerinde ya da Sennheiser bayinizden alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ger almakla yükümlü distribütörlere geri verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.

AB uygunluk beyanı

- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)

İşbu belge ile Sennheiser electronic GmbH & Co. KG firması TeamConnect Bar S | TeamConnect Bar M telsiz tipinin 2014/53/AB sayılı yönergeye uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: www.sennheiser.com/download

ZH-HANS

规定使用

本产品适用于在室内使用。

产品可用于商业用途。

任何不符合产品使用说明书中规定的使用情况均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏，Sennheiser 不承担任何责任。

如果使用设备接口规格不符合要求的外部设备，Sennheiser对可能造成的损坏不承担任何责任。

制造商声明

有关私人数据的提示

本产品拥有内置数据存储器，可能会包含一些敏感的私人数据。

请注意，为避免数据被滥用，在出售/转让产品或者废弃处理时，您将自己负责安全删除数据。

保修

森海塞尔电子有限公司 (Sennheiser electronic GmbH & Co. KG) 为产品提供 24 个月的保修服务。

有关目前适用的质保条件，请参阅我司网站 www.sennheiser.com 或联系当地森海塞尔合作伙伴。

China RoHS

设备名称：TeamConnect Bar_ 型号名称：TC Bar S / TC Bar M

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o
遥控 (Remote Control)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o：表示该有害有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

x：表示该有害有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 标准规定的限量要求。

China RoHS

设备名称：Power Supply TC Bar S / M 型号名称：S050-1A150300M2 / E096-1A1805083

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o
外部电力适配器 (external power supply)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o：表示该有害有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

x：表示该有害有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 标准规定的限量要求。

ZH-HANT

正確使用本機

本產品適用於在室內使用。

設備可用於商業用途。

該產品只適合於私人領域使用，不適合商業用途。

任何不符合隨附產品使用說明書規定的使用情況均屬於不規範使用。

Sennheiser毋庸賠償因與裝置介面規格不相容，而導致的外部設備損壞。

廠商聲明

有關個人資料的提示

本產品內建資料儲存裝置，可能會包含一些敏感的個人資料。

請注意，為避免資料被濫用，在出售/轉讓產品或者廢棄處理時，您將自己負責安全刪除資料。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

保固

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG 為此產品提供兩年(24 個月)。

請前往本公司網站 (www.sennheiser.com) 瞭解目前有效的保固條件，或洽詢銷售此產品的 Sennheiser 經銷商。

設備名稱：交換式電源供應器 ，型號（型式）：S050-1A150300M2 / E096-1A1805083

Equipment name: Power Supply TC Bar S Type designation(Type): S050-1A150300M2

Equipment name: Power Supply TC Bar M Type designation (Type): E096-1A1805080B3

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
金屬	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
電子零件	○	○	○	○	○	○

備考 1. "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1 : "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. "○" 係指該項用指物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2 : "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence

備考 3. "—" 係指該項用指物質為排除項目。

Note 3 : The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

JA

規定に沿った使用

本製品は室内用途向けに設計されています。

本製品は業務用に使用できます。

製品を付属された取扱説明書に記載された以外の使い方をすると、規定から外れた使用となります。

製品やオプション機器・アクセサリーの不正な使用や不適切な使用に起因する損害に対して、ゼンハイザーは何の責任も負いません。

Sennheiser は機器仕様に合わない外付け機器の損害まで責任を負いません。

製造者宣言

個人データに関する注意事項

統合されたデータメモリを持つこの製品は、機密性の高い個人データを保存することもできます。

データの不正使用を防ぐため、製品の売却/譲渡または廃棄の際にお客様にはご自身でデータを安全に消去する責任がある点にご注意ください。

保証

Sennheiser electronic GmbH & Co. KGは、これらの製品を24ヶ月間保証いたします。

現在の保証条件については、弊社ウェブサイト www.sennheiser.com をご覧になるか、最寄りの Sennheiser 正規取扱店にお問い合わせください。

KO

규정에 맞는 사용

이 제품은 실내용으로 설계되었습니다.

본 제품은 상업적으로 사용할 수 있습니다.

본 제품을 이 사용 설명서에 기술되지 않은 방식으로 사용할 경우, 이를 부적절한 사용으로 간주합니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세서리를 부적절하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser 사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

저희 Sennheiser사는 장치 인터페이스의 사양에 적합하지 않은 외부 장치에서 발생한 손상에 대해서 책임을 지지 않습니다.

제조사 선언

개인정보 관련 지침

데이터 메모리가 내장된 이 제품에는 민감한 개인정보가 들어 있을 수 있습니다.

제품의 판매/전달이나 폐기 시 데이터 남용을 방지하기 위한 안전 삭제에 대한 책임은 본인에게 있습니다.

보증

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG는 이 제품에 대해 24개월 보증을 제공합니다.

최신 보증 조건에 대해서는 당사의 웹사이트 www.sennheiser.com을 방문하거나 Sennheiser 파트너에게 문의하십시오.

AR

الاستخدام المطابق للتعليمات

تم تصميم هذا المنتج للاستخدام الداخلي لِتُسمح باستخدام المنتج على المستوى التجاري.

ينطبق مفهوم الاستخدام غير السليم فَبَلًا في حال استخدام المُنتج على نحو مغاير للأغراض المخصصة له والواردة في دليل التشغيل المرفق.

لا تتحمل شركة Sennheiser أية مسؤولية عن حالات سوء الاستخدام أو استخدام المُنتج أو الأجهزة الإضافية/الكماليات بشكل غير سليم.

شركة Sennheiser غير مسؤولة عن الأضرار التي تلحق بالأجهزة الخارجية التي لا تتوافق مع مواصفات الواجهة البينية للأجهزة.

قد يحتوي هذا المنتج المزود بذاكرة بيانات مدمجة على بيانات شخصية حساسة.

عليك مراعاة بأنه أنت المسؤول عن حذف البيانات بشكل آمن بنفسك عند بيع/تسليم أو عند التخلص من هذا المنتج من أجل منع أي سوء استخدام للبيانات.

الضمان

تُقدم شركة Sennheiser electronic GmbH & Co. KG على هذا المنتج ضمانًا لمدة 24 شهرًا.

للاطلاع على شروط الضمان السارية حاليًا يمكنك زيارة موقعنا على الإنترنت www.sennheiser.com أو الاتصال بأقرب وكلاء شركة Sennheiser.

COMPLIANCE

Product (model):	TeamConnect Bar S (TC Bar S)	TeamConnect Bar M (TC Bar M)
Australia / New Zealand		
Brazil	ANATEL TC Bar S: XXXXX-XXXXXX	ANATEL TC Bar M: XXXXX-XXXXXX
Canada	IC: 2099A-TCBAR CAN ICES3(B)/NMB3(B)	IC: 2099A-TCBAR CAN ICES3(B)/NMB3(B)
China	XXXXXXXXXXXXX CMIT ID: XXX	XXXXXXXXXXXXX CMIT ID: XXX
EU		
Japan	TC Bar S: T D 23 0013 201 R 201-230071	TC Bar M: T XXX-XXXXXX R XXX-XXXXXX
USA	FCC ID: DMOTCBAR	FCC ID: DMOTCBAR
Singapore	Complies with IMDA Standards DB100582	Complies with IMDA Standards DB100582
South Korea	상호명 및 제조자: Sennheiser electronic GmbH & Co. KG 기자재명칭: TeamConnect Bar 모델명: TC Bar S 제조국: 중국 R-R-SE9-TCBAR	상호명 및 제조자: Sennheiser electronic GmbH &